

Emertimi dhe Forma ligjore
NIPT -i
Adresa e Selise

Trans european energy BV sh.a

K42423007R

Bul.Zhan D'Ark, Kulla nr.3, Ap.2/1

Data e krijimit
Nr. i Regjistrat Tregtar

10/12/04

32548

Veprimtaria Kryesore

Tregti me shumice e pakice nafte dhe gaz, Import-Export

P A S Q Y R A T F I N A N C I A R E

(Ne zbatim te Standartit Kombetar te Kontabilitetit Nr.2 te Permiresuar dhe
Ligjet Nr. 9228 Date 29.04.2004 Per Kontabilitetin dhe Pasqyrat Financiare)

Viti 2015

Pasqyra Financiare jane individuale
Pasqyra Financiare jane te konsoliduara
Pasqyra Financiare jane te shprehura ne
Pasqyra Financiare jane te rumbullakosura ne

Periudha Kontabel e Pasqyrave Financiare

Data e mbylljes se Pasqyrave Financiare

PO

LEKE

LEKE

Nga
Deri

01.01.2015

31.12.2015

*TRANS-EUROPEAN ENERGY B.V. Sh.A.
Bul. "Zhan d' Ark, Kulla 3, Ap. n° 2/1
08.03.2016 Tirana - (Albania)
Tel / Fax (+355) 4 256472-274528
NIPT K42423007R*

SHENIMET SPJEGUESE

Sqarim:

Dhënia e shënimive shpjeguese në këtë pjesë është e detyrueshme sipas SKK 2.

Plotësimi i te dhenave të kësaj pjese duhet të bëhet sipas kërkesave dhe strukturës standarde te percaktura ne SKK 2 dhe konkretisht paragrafeve 49-55. Rradha e dhenies se spjegimeve duhet te jetë :

- a) Informacion i përgjithshëm dhe politikat kontabël
- b) Shënimet qe shpjegojnë zërat e ndryshëm të pasqyrave financiare
- c) Shënimë të tjera shpjeguese

A I Informacion i përgjithshëm

- 1 Kuadri ligjor: Ligji 9228 dt 29.04.2004 "Per Kontabilitetin dhe Pasqyrat Financiare"
- 2 Kuadri kontabel i aplikuar : Stndartet Kombetare te Kontabilitetit ne Shqiperi.(SKK 2; 49)
- 3 Baza e përgatitjes se PF : Te drejtat dhe detyrimet e konstatuara.(SKK 1, 35)
- 4 Parimet dhe karakteristikat cilesore te perdonur per hartimin e P.F. : (SKK 1; 37 - 69)
 - a) NJESIA EKONOMIKE RAPORTUSE ka mbajtur ne llogarite e saj aktivet,pasivet dhe transaksionet ekonomike te veta.
 - b) VIJIMESIA e veprimitarise ekonomike te njesise sone raportuse eshte e siguruar duke mos pasur ne plan ose nevoje nnderprerjen e aktivitetit te saj.
 - c) KOMPENSIM midis nje aktivi dhe nje pasivi nuk ka , ndersa midis te ardhurave dhe shpenzimeve ka vetem ne rastet qe lejohen nga SKK.
 - d) KUPTUSHMERIA e Pasqyrave Financiare eshte realizuar ne masen e plote per te gene te qarta dhe te kuptushme per perdonues te jashtem qe kane njojhuri te per gjitheshme te mjaftueshme ne fushen e kontabilitetit.
 - e) MATERIALITETI eshte vleresuar nga ana jone dhe ne baze te tij Pasqyrat Financiare jane hartuar vetem per zera materiale.
 - f) BESUSHMERIA per hartimin e Pasqyrave Financiare eshte e siguruar pasi nuk ka gabime materiale duke zbatuar parimet e me poshteme :
 - Parimin e paraqitjes me besnikeri
 - Parimin e perparese se permbajtjes ekonomike mbi formen ligjore
 - Parimin e paaneshmerise pa asnjë influencim te qellimshem
 - Parimin e maturise pa optimizem te teperuar,pa nen e mbivleresim te qellimshem
 - Parimin e plotesise duke paraqitur nje pamje te vertete e te drejte te PF.
 - Parimin e qendrushmerise per te mos ndryshuar politikat e metodat kontabel
 - Parimin e krahasushmerise duke siguruar krahasimin midis dy periudhave.

A II Politikat kontabël

Per percaktimin e kostos se inventareve eshte zgjedhur metoda "FIFO" (hyrje e pare , dalje e pare.(SKK 4: 15)

Vleresimi fillestari i nje elementi te AAM qe ploteson kriteret per njojje si aktiv ne bilanc eshte vleresuar me kosto. (SKK 5; 11)

Per prodhimin ose krijimin e AAM kur kjo financohet nga nje hua,kostot e huamarrjes (dhe interesat) eshte metoda e kapitalizimit ne koston e aktivit per periudhen e investimit.(SKK 5: 16)

Per vleresimi i mepaseshem i AAM eshte zgjedhur modeli i kostos duke i paraqitur ne bilanc me kosto minus amortizimin e akumuluar. (SKK 5; 21)

Per llogaritjen e amortizimit te AAM (SKK 5: 38) njesia jone ekonomike ka percaktuar si metode te amortizimit te ndertesave metoden lineare dhe per AAM te tjera metoden e amortizimit mbi bazen e vlefte se mbetur ndersa normat e amortizimit jane perdonur te njellojta me ato te sistemit fiskal ne fuqi dhe konkretisht :

- Per ndertesat ne menyre lineare me 5 % ne vit.
- Kompjutera e sisteme informacioni me 25 % te vlefte se mbetur
- Te gjitha AAM te tjera me 20 % te vlefte se mbetur

Per llogaritjen e amortizimit te AAJM (SKK 5: 59) njesia ekonomike raportuese ka percaktuar si metode te amortizimit metoden lineare ndersa normen e amortizimit me 15 % ne vit.

*TRANS-EUROPEAN ENERGY B.V. Sh.A.
Bul. "Zhan d' Ark. Kulla 3, Ap. n° 2/1
Tirana - (Albania)
Tel./Fax (+355) 4 256472-274520
NIP/T #42423007R*

Pasqyra e Pozicionit Financiar (Bilanci)

Nr	A K T I V E T	2,015	2014
	Aktivet Afatshkurtra		
	► Aktivet monetare	12,679,994	14,217,540
	1 Banka	43,994	1,581,540
	2 Arka	12,636,000	12,636,000
	► Investime	0	0
	1 Në tituj pronësie të njësive ekonomike brenda grupit		
	2 Aksionet e veta		
	3 Te tjera Financiare		
		1,273,990	1,273,990
	► Të drejta të arkëtueshme		
	1 Nga aktiviteti i shfrytëzimit		
	2 Nga njësitë ekonomike brenda grupit		
	3 Nga njësitë ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse	1,273,990	1,273,990
	4 Të tjera/ Nga tatimet		
	5 Kapital i nënshkruar i papaguar		
	6 Debitore e kreditore te tjere		
	► Inventarët		
	1 Lëndë e parë dhe materiale të konsumueshme		
	2 Prodhime në proces dhe gjysëmprodukte		
	3 Produkte të gatshme		
	4 Mallra		
	5 Aktive Biologjike (Gjë e gjallë në rritje e majmëri)		
	6 AAGJM të mbajtura për shitje		
	7 Parapagime për inventar		
		73,133,177	72,092,041
	► Shpenzime të shtyra dhe parapagime/Garanci		
	► Të arkëtueshme nga të ardhurat e konstatuara		
I	TOTALI AKTIVEVE AFATSHKURTRA	87,087,161	87,583,571
	Aktivet Afatgjata		
	► Aktive financiare		
	1 Tituj pronësie në njësitë ekonomike brenda grupit		
	2 Tituj të huadhënieve në njësitë ekonomike brenda grupit		
	3 Tituj pronësie në njësitë ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse		
	4 Tituj të huadhënieve në njësitë ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse		
	5 Tituj të tjerë të mbajtur si aktive afatgjata		
	6 Tituj të tjerë të huadhënieve		
		1,616,700	1,616,700
	► Aktivet materiale		
	1 Toka dhe ndërtesa	1,616,700	1,616,700
	2 Impiente dhe makineri	0	0
	3 Të tjera Instalime dhe pajisje		
	4 Parapagime për aktive materiale dhe në proces		
	► Aktivet biologjike		
	► Aktive jo materiale:	38,819,244	38,819,244
	1 Koncesione, patenta, licenca, marka tregtare, të drejta dhe aktive të ngjashme	38,819,244	38,819,244
	2 Emri i Mirë		
	3 Parapagime për AAJM		
	► Aktive tativore të shtyra	0	0
	► Kapitali i nënshkruar i papaguar		
II	TOTALI AKTIVEVE AFATGJATA	40,435,944	40,435,944
	AKTIVE TOTALE		
	<i>TRANS-EUROPEAN ENERGY B.V. S.A. Bul. "Zhan d' Ark, Kulla 3, AP-1021 Tirana - (Albania) Tel./Fax (+355) 4 256472-214520 NIPT K42423007R</i>	127,523,106	128,019,515

Pasqyra e Pozicionit Financiar (Bilanci)

Nr	DETYRIMET DHE KAPITALI	2015	2014
► Detyrime afatshkurtra:		84,296,886	84,793,295
1 Titujt e huamarrjes			
2 Detyrime ndaj institucioneve të kredisë			
3 Arkëtime në avancë për porosi			
4 Të pagueshme për aktivitetin e shfrytëzimit	37,068,152	37,047,131	
5 Dëftesa të pagueshme			
6 Të pagueshme ndaj njësive ekonomike brenda grupit			
7 Të pagueshme ndaj njësive ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse			
8 Të pagueshme ndaj punonjësve dhe sigurimeve shoqërore/shëndetsore	7,794,846	7,696,752	
9 Të pagueshme për detyrimet tatimore	1,091,127	1,181,126	
10 Debitore dhe kreditore te tjere	38,342,761	38,868,286	
► Të pagueshme për shpenzime të konstatuara			
► Të ardhura të shtyra			
► Provizione			
Totali i Detyrimeve afatshkurtera	84,296,886	84,793,295	
► Detyrime afatgjata:		42,042,000	42,042,000
1 Titujt e huamarrjes	42,042,000	42,042,000	
2 Detyrime ndaj institucioneve të kredisë			
3 Arkëtimet në avancë për porosi			
4 Të pagueshme për aktivitetin e shfrytëzimit			
5 Dëftesa të pagueshme			
6 Të pagueshme ndaj njësive ekonomike brenda grupit			
7 Të pagueshme ndaj njësive ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse			
8 Të tjetra të pagueshme			
► Të pagueshme për shpenzime të konstatuara			
► Të ardhura të shtyra		0	0
► Provizione:			
1 Provizione për pensionet			
2 Provizione të tjetra			
► Detyrime tatimore të shtyra			
Totali i Detyrimeve afatgjata	42,042,000	42,042,000	
DET YRIMET T O T A L E		126,338,886	126,835,295
► Kapitali dhe Rezervat			
► Kapitali i Nënshkruar		2,000,000	2,000,000
► Primi i lidhur me kapitalin			
► Rezerva rivlerësimi			
► Rezerva të tjetra		0	0
1 Rezerva ligjore			
2 Rezerva statutore		0	0
3 Rezerva të tjetra		-815,780	-815,780
► Fitimi i pashpërndarë		0	0
► Fitim / Humbja e Vtitit			
Totali i Kapitalit	1,184,220	1,184,220	
TOTALI I DETYRIMEVE DHE KAPITALIT		127,523,106	128,019,515

TRANS EUROPEAN ENERGY B.V. Sh.A.
 Bul. "Zhan d' Ark, Kulla 3, Ap. nr. 27/1
 Tel./Fax: +355 4 256472-274520
 Tirana - (Albania)
 NIP: K42423007R

Pasqyra e Performancës
(Pasqyra e të ardhurave dhe shpenzimeve)

Formati 2 – Shpenzimet e shfrytëzimit të klasifikuara sipas funksionit

Nr	Pershkrimi i Elementeve	2015	2,014
► Të ardhura nga aktiviteti i shfrytëzimit			
► Kosto të shitjeve (përfshtirë shpenzime të amortizimit dhe zhvlerësimit)			
► Fitimi/humbja bruto			
► Shpenzime të shpërndarjes (përfshtirë shpenzime të amortizimit dhe zhvlerësimit)			
► Shpenzime administrative (përfshtirë shpenzime të amortizimit dhe zhvlerësimit)			
► Të ardhura të tjera			
1 Të ardhura të tjera të shfrytëzimit			
2 Të ardhura nga njësitë ekonomike ku ka interesa pjesëmarrëse (paraqitur veçmas të ardhurat nga njësitë ekonomike brenda grupit)			
3 Të ardhura nga investimet dhe huatë e tjera pjesë e aktiveve afatgjata (paraqitur veçmas të ardhurat nga njësitë ekonomike brenda grupit)			
4 Interesa të arkëtueshëm dhe të ardhura të tjera të ngashme (paraqitur veçmas të ardhurat nga njësitë ekonomike brenda grupit)			
► Zhvlerësimi i aktiveve financiare dhe investimeve financiare të mbajtura si aktive afatshkurtra			
► Shpenzime financiare			
1 Shpenzime interesë dhe shpenzime të ngashme (paraqitur veçmas shpenzimet për t'u paguar tek njësitë ekonomike brenda grupit)			
2 Shpenzime të tjera financiare			
► Pjesa e fitimit/humbjes nga pjesëmarrjet			
► Fitimi/Humbja para tatimit			
► Shpenzimi i tatimit mbi fitimin			
1 Shpenzimi aktual i tatimit mbi fitimin			
2 Shpenzimi i tatim fitimit të shtyrë			
3 Pjesa e tatim fitimit të pjesëmarrjeve			
► Fitimi/Humbja e vtit			
► Fitimi/Humbja për:			
Pronarët e njësisë ekonomike mëmë			
Interesat jo-kontrolluese			

Pasqyra e të Ardhurave Gjithëpërfshirëse

Nr	Pershkrimi i Elementeve	2015	2,014
► Fitimi/Humbja e vtit			
	Të ardhura të tjera gjithëpërfshirëse për vitin: Diferencat (+/-) nga përkthimi i monedhës në veprimitari të huaja		
	Diferencat (+/-) nga rivlerësimi i aktiveve afatgjata materiale		
	Diferencat (+/-) nga rivlerësimi i aktivet financiare të mbajtura për shitje		
	Pjesa e të ardhurave gjithëpërfshirëse nga pjesëmarrjet		
► Totali i të ardhurave të tjera gjithëpërfshirëse për vitin			
► Totali i të ardhurave gjithëpërfshirëse për vitin			
► Totali i të ardhurave/humbjeve gjithëpërfshirëse për: Pronarët e njësisë ekonomike mëmë			
	Interesat jo-kontrolluese		

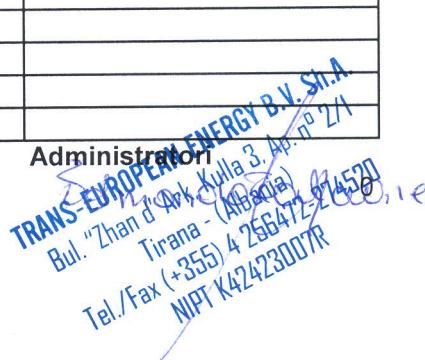
*TRANS-EUROPEAN ENERGY B.V. Sh.A.
Bul. "Zhan d' Ark, Kulla 3, Ap. n° 2/1
Tirana - Albania
Tel./Fax (+355) 4258472-274520
NIP/T K42428007R*

Pasqyre Nr.3

		Aktiviteti	Te ardhurat nga aktiviteti
1	Tregti	Tregti karburanti	
2	Tregti	Tregti ushqimore,pije	
3	Tregti	Tregti materiale ndertimi	
4	Tregti	Tregti cigaresh	
5	Tregti	Tregti artikuj industrial	
6	Tregti	Farmaci	
7	Tregti	Eksport mallrash	
8	Tregti	Tregti te tjera	
I		Totali i te ardhurave nga tregtia	
9	Ndertim	Ndertim banese	
10	Ndertim	Ndertim pune publike	
11	Ndertim	Ndertime te tjera	
II		Totali i te ardhurave nga ndertimi	
12	Prodhim	Eksport, prodhime te ndryshme	
13	Prodhim	Fason te cdo lloji	
14	Prodhim	Prodhim materiale ndertimi	
15	Prodhim	Prodhim ushqimore	
16	Prodhim	Prodhim piye alkolike, etj	
17	Prodhim	Prodhime energji	
18	Prodhim	Prodhim hidrokarbure,	
19	Prodhim	Prodhime te tjera	
III		Totali i te ardhurave nga prodhimi	
20	Transport	Transport mallrash	
21	Transport	Transport malli nderkombetare	
22	Transport	Transport üdhetares	
23	Transport	Transport udhetares nderkombetare	
IV		Totali i te ardhurave nga transporti	
24	Sherbimi	Sherbime financiare	
25	Sherbimi	Siguracione	
26	Sherbimi	Sherbime mjekesore	
27	Sherbimi	Bar restorante	
28	Sherbimi	Hoteleri	
29	Sherbimi	Lojra Fati	
30	Sherbimi	Veprimitari televizive	
31	Sherbimi	Telekomunikacion	
32	Sherbimi	Eksport sherbimish te ndryshme	
33	Sherbimi	Profesione te lira	
34	Sherbimi	Sherbime te tjera	
V		Totali i te ardhurave nga sherbimet	
		TOALI (I+II+III+IV+V)	

Te punesar mesatarisht per vitin 2012:	Nr. I te punesarve
Me page deri ne 22.000 leke	
Me page nga 22.000deri ne 30.000 leke	
Me page nga 30.001 deri ne 970300 leke	
Me page me te larte se 97030 leke	
Totali	

Shenim: Kjo pasqyre plotesohet edhe on-line.


 Administratori
 Bul. "Zhan d'Ark" Kulla 3, Ap. 00211
 Tirana - Albania
 Tel./Fax (+355) 4 266472-211520
 NIP/T K42423007R

**Pasqyra e Fluksit te Mjeteve Monetare
(metoda indirekte)**

		2015	2,014
► Fluksi i Mjeteve Monetare nga/(përdorur në) aktivitetin e shfrytëzimit			
Fitim / Humbja e viti	X		
Rregullimet për shpenzimet jomonetare:			
Shpenzimet financiare jomonetare	X		
Shpenzimet për tatimin mbi fitimin jomonetar	X		
Shpenzime konsumi dhe amortizimi	X		
Zhvlerësimi i aktiveve afatgjata materiale	X		
Fluksi i mjeteve monetare i përfshirë në aktivitetet investuese:			
Fitim nga shitja e aktiveve afatgjata materiale	(X)		
Ndryshimet në aktivet dhe detyrimet e shfrytëzimit:			
Rënje/(rritje) në të drejtat e arkëtueshme dhe të tjera	(X)	(1,041,136)	(56,152)
Rënje/(rritje) në inventarë	(X)		
Rritje/(rënje) në detyrimet e pagueshme	X	98,094	(110,420)
Rritje/(rënje) në detyrime për punonjësit	X	(594,503)	
Mjete monetare neto nga/(përdorur në) aktivitetin e shfrytëzimit	X	(1,537,545)	
► Fluksi i Mjeteve Monetare nga/(përdorur në) aktivitetin e investimit			
Para neto të përdorura për blerjen e filialeve	(X)		
Para neto të arkëtuara nga shitja e filialeve	X		
Pagesa për blerjen e aktiveve afatgjata materiale	(X)		
Arkëtime nga shitja e aktiveve afatgjata materiale	X		
Pagesa për blerjen e investimeve të tjera	(X)		
Arkëtime nga shitja e investimeve të tjera	X		
Dividentë të arkëtar	X		
Mjete monetare neto nga/(përdorur në) aktivitetin e investimit	(X)		
► Fluksi i Mjeteve Monetare nga/(përdorur në) aktivitetin e financimit			
Arkëtime nga emetimi i kapitalit aksionar	X		
Arkëtime nga emetimi i aksioneve të përdorura si kolateral	X		
Hua të arkëtuara	X		
Pagesa e kostove të transaksionit që lidhen me kreditë dhe huatë	(X)		
Riblerje e aksioneve të veta	(X)		
Pagesa e aksioneve të përdorura si kolateral	(X)		
Pagesa e huave	(X)		
Pagesë e detyrimeve të qirasë financiare	(X)		
Interes i paguar	(X)		
Dividendë të paguar	(X)		
Mjete monetare neto nga/(përdorur në) aktivitetin e financimit	(X)		
Rritje/(rënje) neto në mjete monetare dhe ekuivalentë të mjeteve monetare	X	(1,537,545)	(166,572)
Mjete monetare dhe ekuivalentë të mjeteve monetare më 1 janar	X	14,217,540	14,384,111
Efekti i luhatjeve të kursit të këmbimit të mjeteve monetare	X		
Mjete monetare dhe ekuivalentë të mjeteve monetare më 31 dhjetor	X	14,217,540	14,217,540

TRANS-EUROPEAN ENERGY B.V. S.H.A.
Bul. "Zhan d' Ark. Kulla 3, Ap. 001
Tirana - (Albania)
Tel./Fax (+355) 4 256 472-274520
NIP: K42423007R

Pasqyra e Ndryshimeve në Kapitalin Neto

	Kapitali i nënshkruar	Primi i lidhur me kapitalin									Totali	Interesa Jo-Kontrollues	Totali
		Rezerva Rivlerësimi	Rezerva Ligjore	Rezerva Statutore	Rezerva të tjera	Fitimet e Pashpërndara	Fitim / Humbja e vitit	Totali	Interesa Jo-Kontrollues				
▼ Pozicioni financiar më 31 dhjetor 2013	2,000,000	0	0	0	0	-	-	815,780	0	0	1,184,220	-	
Efekti i ndryshimeve në politikat kontabël												-	
▼ Pozicioni financiar i ridekluar më 1 janar 2014	0	0	0	0	0	-	-	0	0	0	-	-	
Të ardhura totale gjithëpërfshirëse për vitin:												-	
Fitimi / Humbja e vitit												-	
Të ardhura të tjera gjithëpërfshirëse:												-	
Totali i të ardhura gjithëpërfshirëse për vitin:												-	
Transaksionet me pronarët e njësisë ekonomike të njoitura direkt në kapital:												-	
Emetimi i kapitalit të nënshkruar												-	
Dividendë të paguar												-	
Totali i transaksioneve me pronarët e njësisë ekonomike												-	
▼ Pozicioni financiar i ridekluar më 31 dhjetor 2014	2,000,000	0	0	0	0	-	-	815,780	0	0	1,184,220	-	
Pozicioni financiar i ridekluar më 31 dhjetor 2014	2,000,000	-	-	-	-	-	-	815,780	-	-	1,184,220	-	
▼ Pozicioni financiar i ridekluar më 1 janar 2015	2,000,000											-	
Totali i të ardhura gjithëpërfshirëse për vitin:												-	
Fitimi / Humbja e vitit												-	
Të ardhura të tjera gjithëpërfshirëse:												-	
Të ardhura totale gjithëpërfshirëse për vitin:												-	
Transaksionet me pronarët e njësisë ekonomike të njoitura direkt në kapital:												-	
Emetimi i kapitalit të nënshkruar	0											-	
Dividendë të paguar												-	
Totali i transaksioneve me pronarët e njësisë ekonomike												-	
▼ Pozicioni financiar më 31 dhjetor 2015	* 2,000,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,184,220	-	

TRANS-EUROPEAN ENERGY D.V. S.p.A.
 Bld. "Hani d'Ark. Kulla 3, Ap. #07
 Tirana - Albania
 Tel./Fax (+355) 4 2564122/2450
 NIP K424230078

Inventari I automjeteve ne pronesi 31.12.2015

Nr.	Lloji I automjetit	Kapaciteti	Targa	Vlera
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
Totali				

*TRANS-EUROPEAN ENERGY B.V. Sh.A.
Bul. "Zhan d' Ark Kulla 3, Ap. n° 2/1
Tel./Fax (+355) 4 25547274520
N/I/T K42423007R*

Aktivet Afatgjata Materiale 2015

Nr	Emertimi	Sasia	Gjendje 01:01:15	Shtesa	Pakesime	Gjendje 31:12:15
1	Shpz.nisje e zgjerimi		12,601,984			12,601,984
2	Rilevamenti		10,500,000			10,500,000
3	Technical Study		15,717,260			15,717,260
4	Toka		1,616,700			1,616,700
	TOTALI		40,435,944	0	0	40,435,944

Amortizimi A.A.Materiale 2015

Nr	Emertimi	Sasia	Gjendje 01:01:15	Shtesa	Pakesime	Gjendje 31:12:15
1	Shpz.nisje e zgjerimi					
2	Rilevamenti					
3	Technical Study					
4	Toka					
	TOTALI					

Vlera Kontabel Neto e A.A.Materiale 2015

Nr	Emertimi	Sasia	Gjendje 01:01:15	Shtesa	Pakesime	Gjendje 31:12:15
1	Shpz.nisje e zgjerimi		12,601,984			12,601,984
2	Rilevamenti		10,500,000			10,500,000
3	Technical Study		15,717,260			15,717,260
4	Toka		1,616,700			1,616,700
	TOTALI		40,435,944	0	0	40,435,944

Administratori
Salmond Balciuone

TRANS-EUROPEAN ENERGY B.V. Sh.A.
Bul. "Zhan d'Ark, Kulla 3, Ap. n° 2/1
Tirana - Albania
Tel./Fax (+355) 4 256472-274520
NPT V 4222278

Pasqyre Nr.1

Në ooo/Lekë

ANEKS STATISTIKOR					
	TE ARDHURAT	Numri i Llogarise	Kodi Statistikor	Viti 2015	Viti 2014
1	Shitjet gjithsej (a + b +c)	70	11100		
a)	Te ardhura nga shitja e Produktit te vet	701/702/703	11101	-	-
b)	Te ardhura nga shitja e Shërbimeve	704	11102	-	-
c)	te ardhura nga shitja e Mallrave	705	11103	-	-
2	Të ardhura nga shitje të tjera (a+b+c)	708	11104		
a)	Qeraja	7081	111041	-	-
b)	Komisione	7082	111042	-	-
c)	Transport per te tjeret	7083	111043	-	-
3	Ndryshimet në inventarin e produktive të gatshëm e prodhimeve në pçesë :	71	11201		-
	Shtesat (+)		112011	-	-
	Pakesimet (-)		112012	-	-
4	Prodhimi per qellimet e vet ndermarrjes dhe per kapital :	72	11300		-
	nga i cili: Prodhim i aktiveve afatgjata		11301	-	-
5	Të ardhura nga grantet (Subvencione)	73	11400		
6	Të tjera	75	11500		-
7	Të ardhura nga shitja e aktiveve afatgjata	77	11600		
I)	Totali i te ardhurave I= (1+2+/-3+4+5+6+7+8)		11800	-	

Administratori
 Edmond Bul. "Zhan d' Ark. Kulla 3, Ap. nr 2101
TRANS-EUROPEAN ENERGY B.V. Sh.A.
 Tirana - (Albania)
 Tel./Fax (+355) 4 256472-274520
 NIP/T 42423007R

Pasqyre Nr.2

Në ooo/Lekë

ANEKS STATISTIKOR

	SHPENZIMET	<i>Numri i Llogarise</i>	<i>Kodi Statistikor</i>	Viti 2015	Viti 2014
1	Blerje, shpenzime (a+/-b+c+/-d+e)	60	12100		
a)	Blerje/shpenzime materiale dhe materiale të tjera	601+602	12101		
b)	Ndryshimet e gjëndjeve të Materialeve (+/-)		12102		
c)	Mallra të blera	605/1	12103		
d)	Ndryshimet e gjëndjeve të Mallrave (+/-)		12104		
e)	Shpenzime per sherbime	605/2	12105		
2	Shpenzime per personelin (a+b)	64	12200		
a-	Pagat e personelit	641	12201		
b-	Shpenzimet për sig.shoqërore dhe shëndetsore	644	12202		
3	Amortizimet dhe zhvlerësimet	68	12300		
4	Shërbime nga të tretë (a+b+c+d+e+f+g+h+i+j+k+l+m)	61	12400		
a)	Sherbimet nga nen-kontraktoret		12401		
b)	Trajtime te pergjithshme	611	12402		
c)	Qera	613	12403		
d)	Mirembajtje dhe riparime	615	12404		
e)	Shpenzime për Siguracione	616	12405		
f)	Kerkim studime	617	12406		
g)	Sherbime të tjera	618	12407		
h)	Shpenzime per koncesione, patenta dhe licensa	623	12408		
i)	Shpenzime per publicitet, reklama	624	12409		
j)	Transferime, udhetime, dieta	625	12410		
k)	Shpenzime telekomunikacioni	626	12411		
j)	Te tjera	65	12411		
l)	Shpenzime transporti	627	12412		
	per Blerje	6271	124121		
	per shitje	6272	124122		
m)	Shpenzime per sherbime bankare	628	12413		
5	Tatime dhe taksa (a+b+c+d)	63	12500		
a)	Taksa dhe tarifa doganore	632	12501		
b)	Akciza	633	12502		
c)	Taksa dhe tarifa vendore	634	12503		
d)	Taksa e regjistrimit dhe tatime te tjera	635+638	12504		
II)	Totali i shpenzimeve II=(1+2+3+4+5)		12600		
	Informatë:			Viti 2015	Viti 2014
1	Numri mesatar i te punesuarve		14000	1	1
2	Investimet		15000		
a)	Shtimi i aseteve fikse		15001		
	nga te cilat: asete te reja		150011		
b)	Pakesimi i aseteve fikse		15002		
	nga te cilat shitja e aseteve ekzistuese		150021		



 TRANS-EUROPEAN ENERGY B.V. Sh.A.
 Adminstrator, Bul. "Zhan d' Ark, Nalla 31, P.O. n° 21,
 Tirana - Albania, Tel./Fax (+355) 4 27472-274522
 N° 42/2007R